

Mainz, den 23. 1. 83

Liebe Jale!

Zu Deinem 70. Geburtstag am 1. 2. wünschen Frank und ich Dir alles Gute und gratulieren Dir sehr herzlich. Wir hatten gehofft daß Du nach ~~Es~~/ Deiner Mitteilung vom Anfang Dezember aus Side, in Januar / Februar in Berlin sein würdest und wir dan ev. Deinen Geburtstag hier in Mainz feiern würden. Aber wir hörten bisher nichts weiter von Dir. Frank schrieb Dir an meiner ^{te} Stelle zu Weihnachten, da ich mir am 16. Dez. das rechte Handgelenk gebrochen habe und ^u ach jetzt, nachdem der Gipsverband fort ist, noch nicht voll wieder hergestellt bin. Anfang Januar habe ich dann versucht, Dich in Istanbul telefonisch zu erreichen, Es gelang mir auch nach der Nummerwahl durchzukommen und Deine Stimme ~~zu~~ zu hören. Aber Du hast mich nicht verstehen können. Ich entnahm daraus, daß Du mindestens zu diesem Zeitpunkt noch nicht gen Deutschland abgereist warest. Wo magst Du nun sein? Ich schreibe diesen Brief mühsam mit einer Hand. So mußst Du ein Tippunleserlichkeit in Kauf nehmen. Immerhin mit der Hand den Brief zu schreiben, wäre mir unmöglich. Irgendwie scheint ~~mit~~ unserem Treffen in Mainz immer wieder neue Hindernisse im Weg zu stehen. Laß mal wieder von Dir hören. Ich hoffe doch, daß es Dir gesundheitlich gut geht und daß das nicht die Ursache Deines Schweigens ist.

In alter Freundschaft

Deine

Elisabeth

Ich bitte um herzliche Grüße auch an Türkan und an Hüseyin mit Familie.

Herzlichen Glückwunsch und herzliche Grüße
Frank.

Boğaziçi Üniversitesi

Arşiv ve Dokümantasyon Merkezi

Jale İnan Arşivi



JALB|O0101801